

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Τύπος και Πληροφόρηση

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ 83/05/ΕΛ**

5 Οκτωβρίου 2005

\* \* \*

**ΟΡΚΩΜΟΣΙΑ ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ  
ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΤΩΝ ΕΠΤΑ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΔΗΜΟΣΙΑΣ  
ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

*Επίσημη Συνεδρίαση της 5ης Οκτωβρίου 2005*

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ενώσεως, με απόφαση της 22ας Ιουλίου 2005, διόρισε δικαστές στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης τους Horstpeter KREPPEL, Paul J. MAHONEY, Irena BORUTA, Heikki KANNINEN, Χάρη ΤΑΓΑΡΑ, Sean VAN RAEPENBUSCH, Stéphane GERVASONI.

Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πραγματοποίησε επίσημη συνεδρίαση σήμερα, ώρα 18.00, στο Λουξεμβούργο, κατά την οποία ορκίστηκαν οι επτά δικαστές, αναλαμβάνοντας τα καθήκοντά τους.

Στις 2 Νοεμβρίου 2004, το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ενώσεως εξέδωσε την απόφαση 2004/752/ΕΚ, Ευρατόμ, περί ιδρύσεως του νέου αυτού δικαιοδοτικού οργάνου, το οποίο προσαρτήθηκε στο Πρωτοδικείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Το δικαιοδοτικό αυτό όργανο είναι αρμόδιο να αποφαινεται επί των διαφορών δημόσιας διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ενώσεως. Οι αποφάσεις του υπόκεινται σε αναίρεση, η οποία περιορίζεται σε νομικά ζητήματα, ενώπιον του Πρωτοδικείου και, κατ' εξαίρεση, σε επανεξέταση από το Δικαστήριο υπό τους όρους που προβλέπει το πρωτόκολλο περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου.

**Βιογραφικά των μελών του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης**

**Horstpeter Kreppel**

Γεννήθηκε το 1945· πανεπιστημιακές σπουδές στο Βερολίνο, στο Μόναχο, στη Φρανκφούρτη του Μάιν (1966-1972)· πρώτη κρατική εξέταση (1972)· δόκιμος δικαστικός στη Φρανκφούρτη του Μάιν (1972-1973 και 1974-1975)· Κολέγιο της Ευρώπης στη Bruges (1973-1974)· δεύτερη κρατική εξέταση (Φρανκφούρτη του Μάιν, 1976)· υπάλληλος της

ομοσπονδιακής υπηρεσίας απασχολήσεως και δικηγόρος (1976)· δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο εργατικών διαφορών (ομόσπονδο κράτος της Έσσης, 1977-1993)· λέκτορας στη Fachhochschule für Sozialarbeit της Φρανκφούρτης του Μάιν και στη Verwaltungsfachhochschule του Wiesbaden (1979-1990)· εθνικός εμπειρογνώμονας στη νομική υπηρεσία της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (1993-1996 και 2001-2005)· ακόλουθος κοινωνικών υποθέσεων στην Πρεσβεία της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας στη Μαδρίτη (1996-2001)· δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο εργατικών διαφορών της Φρανκφούρτης του Μάιν (Φεβρουάριος-Σεπτέμβριος 2005).

### **Paul J. Mahoney**

Γεννήθηκε το 1946· νομικές σπουδές (Master of Arts, Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης, 1967· Master of Laws, University College London, 1969)· λέκτορας στο University College London (1967-1973)· barrister (Λονδίνο, 1972-1974)· υπάλληλος διοικήσεως, κύριος υπάλληλος διοικήσεως στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (1974-1990)· προσκεκλημένος καθηγητής της νομικής στο Πανεπιστήμιο του Saskatchewan, Saskatoon, Καναδάς (1988)· προϊστάμενος προσωπικού στο Συμβούλιο της Ευρώπης (1990-1993)· προϊστάμενος τμήματος (1993-1995), βοηθός γραμματέας (1995-2001), γραμματέας στο Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (2001-Σεπτέμβριος 2005).

### **Irena Boruta**

Γεννήθηκε το 1950· πτυχίο νομικής από το Πανεπιστήμιο του Wrocław (1972), διδάκτωρ νομικής (Łódz 1982)· δικηγόρος, μέλος του Δικηγορικού Συλλόγου της Δημοκρατίας της Πολωνίας (από το 1977)· προσκεκλημένη ερευνήτρια (Πανεπιστήμιο Paris X, 1987-1988· Πανεπιστήμιο της Nantes, 1993-1994)· εμπειρογνώμων της «Solidarnosc» (1995-2000)· καθηγήτρια εργατικού δικαίου και ευρωπαϊκού κοινωνικού δικαίου στο Πανεπιστήμιο του Łódz (1997-1998 και 2001-2005), καθηγήτρια στην Ανωτάτη Εμπορική Σχολή της Βαρσοβίας (2002), καθηγήτρια του εργατικού δικαίου και της κοινωνικής ασφάλισης στο Πανεπιστήμιο «Καρδινάλιος Stefan Wyszynski» της Βαρσοβίας (2002-2005)· υφυπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων (1998-2001)· μέλος της αρμόδιας για τις διαπραγματεύσεις προσχωρήσεως της Δημοκρατίας της Πολωνίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση επιτροπής (1998-2001)· εκπρόσωπος της Πολωνικής Κυβερνήσεως στη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας (1998-2001)· συγγραφέας πολλών έργων εργατικού δικαίου και ευρωπαϊκού κοινωνικού δικαίου.

### **Heikki Kanninen**

Γεννήθηκε το 1952· απόφοιτος της σχολής Ανωτάτων Εμπορικών Σπουδών του Ελσίνκι και της νομικής σχολής του Πανεπιστημίου του Ελσίνκι· εισηγητής στο ανώτατο διοικητικό δικαστήριο της Φινλανδίας· γενικός γραμματέας της επιτροπής αναμορφώσεως των κανόνων περί εννόμου προστασίας στον τομέα της δημόσιας διοίκησης· κύριος υπάλληλος διοικήσεως στο ανώτατο διοικητικό δικαστήριο· γενικός γραμματέας της επιτροπής αναμορφώσεως των κανόνων περί διοικητικών διαφορών, σύμβουλος στη διεύθυνση νομοθεσίας του Υπουργείου Δικαιοσύνης· βοηθός γραμματέας στο Δικαστήριο ΕΖΕΣ· εισηγητής σε γραφείο δικαστή στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων· δικαστής στο ανώτατο διοικητικό Δικαστήριο (1998-2005)· μέλος της επιτροπής προσφυγών προσφύγων· αντιπρόεδρος της επιτροπής για την ανάπτυξη των φινλανδικών δικαστικών οργάνων.

### **Χάρης Ταγαράς**

Γεννήθηκε το 1955· πτυχιούχος νομικής (Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, 1977)· ειδικό δίπλωμα ευρωπαϊκού δικαίου (Ινστιτούτο Ευρωπαϊκών Σπουδών του Ελευθέρου

Πανεπιστημίου των Βρυξελλών, 1980)· διδάκτωρ νομικής (Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, 1984)· γλωσσομαθής νομικός στο Συμβούλιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (1980-1982)· ερευνητής στο Κέντρο Διεθνούς Οικονομικού και Ευρωπαϊκού Δικαίου της Θεσσαλονίκης (1982-1984)· υπάλληλος διοικήσεως στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (1986-1990)· καθηγητής κοινοτικού δικαίου, ιδιωτικού διεθνούς δικαίου και ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Πάντειο Πανεπιστήμιο των Αθηνών (από το 1990)· εξωτερικός συνεργάτης για τις ευρωπαϊκές υποθέσεις στο Υπουργείο Δικαιοσύνης και μέλος της Μόνιμης Επιτροπής της Συμβάσεως του Λουγκάνο (1991-2004)· μέλος της Εθνικής Επιτροπής Ανταγωνισμού (1999-2005)· μέλος της Εθνικής Επιτροπής Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων (2000-2002)· μέλος του Δικηγορικού Συλλόγου Θεσσαλονίκης, δικηγόρος στον Άρειο Πάγο· ιδρυτικό μέλος της Ενώσεως Ευρωπαϊών Δικηγόρων (ΕΕΔ)· αντεπιστέλλον μέλος της Διεθνούς Ακαδημίας Συγκριτικού Δικαίου.

### **Sean Van Raepenbusch**

Γεννήθηκε το 1956· πτυχιούχος νομικής (Ελεύθερο Πανεπιστήμιο των Βρυξελλών, 1979)· ειδικό δίπλωμα διεθνούς δικαίου (Βρυξέλλες, 1980)· διδάκτωρ νομικής (1989)· υπεύθυνος της νομικής υπηρεσίας της Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles (1979-1984)· υπάλληλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Γενική Διεύθυνση Κοινωνικών Υποθέσεων, 1984-1988)· μέλος της νομικής υπηρεσίας της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (1988-1994)· εισηγητής σε γραφείο δικαστή στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (1994-2005)· λέκτορας στο Πανεπιστημιακό Κέντρο του Charleroi (διεθνές και ευρωπαϊκό κοινωνικό δίκαιο, 1989-1991), και του Πανεπιστημίου της Mons-Hainaut (ευρωπαϊκό δίκαιο, 1991-1997), του Πανεπιστημίου της Λιέγης (ευρωπαϊκό δίκαιο δημόσιας διοίκησης, 1989-1991· θεσμικό δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ενώσεως, 1995-2005· ευρωπαϊκό κοινωνικό δίκαιο, 2004-2005)· πολυάριθμες δημοσιεύσεις για θέματα ευρωπαϊκού κοινωνικού δικαίου και θεσμικού δικαίου της Ευρωπαϊκής Ενώσεως.

### **Stéphane Gervasoni**

Γεννήθηκε το 1967· πτυχιούχος του Ινστιτούτου πολιτικών σπουδών της Grenoble (1988) και της Εθνικής Σχολής Διοικήσεως (1993)· μέλος του Συμβουλίου Επικρατείας (τμήμα διοικητικών διαφορών, 1993-1997, τμήμα κοινωνικών διαφορών, 1996-1997· πάρεδρος από το 1996)· λέκτορας στο Ινστιτούτο Πολιτικών Σπουδών του Παρισιού (1993-1995)· κυβερνητικός επίτροπος στην ειδική επιτροπή αναιρέσεων σε θέματα συντάξεων (1994-1996)· νομικός σύμβουλος στο Υπουργείο Δημόσιας Διοίκησης και στον Δήμο του Παρισιού (1995-1997)· γενικός γραμματέας της Νομαρχίας της Yonne, βοηθός νομάρχης της Auxerre (1997-1999)· γενικός γραμματέας της Νομαρχίας της Σαβοΐας, βοηθός νομάρχης του Chambéry (1999-2001)· εισηγητής σε γραφείο δικαστή στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Σεπτέμβριος 2001-Σεπτέμβριος 2005)· μόνιμο μέλος της επιτροπής προσφυγών του NATO (από το 2001).

*Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.*

*Γλώσσες στις οποίες διατίθεται: όλες*

*Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την κα Estella Cigna Angelidis*

*Τηλ.: (00352) 4303 2180 Fax: (00352) 4303 2674*

*Στιγμιότυπα από τη συνεδρίαση διατίθενται στο EbS “Europe by Satellite”, υπηρεσία παρεχόμενη από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Τύπου και Επικοινωνίας,*

*L-2920 Λουξεμβούργο Τηλ.: (00352) 4301 35177 Fax: (00352) 4301 35249*

*ή B-1049 Βρυξέλλες, Τηλ.: (0032) 2 2964106 Fax: (0032) 2 2965956*